

DICTIONNAIRE MARGUERITE DURAS

Dirigé par Bernard ALAZET et Christiane BLOT-LABARRÈRE



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2020

www.honorechampion.com

TABLE DES MATIÈRES

ABRÉVIATIONS / ÉDITIONS DE RÉFÉRENCE	7
AVANT-PROPOS	11
DICTIONNAIRE MARGUERITE DURAS	
A	
<i>ABAHN SABANA DAVID</i>	13
ABSENCE	16
ACTEUR (THÉÂTRE)	18
ACTEUR (CINÉMA)	22
Adaptations cinématographiques voir <i>L'Amant</i> , <i>Un barrage contre le Pacifique</i> , <i>Dix heures et demie du soir en été</i> , <i>Le Marin de Gibraltar, Moderato cantabile</i>	
Adaptations théâtrales voir <i>La Bête dans la jungle</i> , <i>La Danse de mort, Home, Miracle en Alabama</i> , <i>La Mouette, Les Papiers d'Aspern</i>	
ADULTÈRE	25
AGATHA	28
<i>Agatha et les lectures illimitées</i> voir <i>Agatha</i>	
AH! ERNESTO	30
«ALBERT DES CAPITALLES»	31
ALCOOL	32
Alessio (Carlos d') voir <i>India Song</i> , Musique	
L'AMANT.	35
L'AMANT DE LA CHINE DU NORD	39
L'AMANTE ANGLAISE	43
Amour voir Désir, Érotisme, Passion	
L'AMOUR	46
ANDRÉA, YANN (1952-2014)	49

ANNE-MARIE STRETTER	51
ANTELME, ROBERT (1917-1990)	52
Anticolonialisme voir Engagement politique, <i>Un barrage contre le Pacifique</i>	
<i>L'APRÈS-MIDI DE MONSIEUR ANDESMAS</i>	54
Archaïque voir <i>Écrire</i> , Sublime, Temps	
Archétype voir Femme fatale, Romanesque	
ARDANT, FANNY	56
ARGENT	57
Arias, Alfredo voir <i>La Bête dans la jungle</i> , Décor	
ATLANTIQUE	58
ATTENTE	60
AURÉLIA STEINER	62
AUTOBIOGRAPHIE	65
AUTOMOBILE	70
<i>L'Autre Journal</i> voir Journalisme	
 B	
BAC	73
BAL	74
BARRAULT, JEAN-LOUIS (1910-1994)	76
BATAILLE, GEORGES (1897-1962)	77
BATEAU	78
<i>Baxter, Véra Baxter</i> voir <i>Véra Baxter ou les plages de l'Atlantique</i>	
BEAUJOUR, JÉRÔME	80
Bérénice voir <i>Césarée, Roma</i>	
<i>LA BÊTE DANS LA JUNGLE</i>	81
LA BIBLE	83
BLANC (TYPOGRAPHIQUE)	86
Blanc (couleur) voir Couleurs	
BLANCHOT, MAURICE (1907-2003)	87
Bleu voir couleurs	
« LE BOA »	89
Bogousslavski, Axel voir Acteur (Théâtre), <i>L'Éden cinéma, La Pluie d'été</i>	
BRESSON, ROBERT (1901-1999)	91
<i>Le Bureau de poste de la rue Dupin</i> voir Entretiens, Mitterrand François	

C

<i>CAHIERS DE LA GUERRE ET AUTRES TEXTES</i>	93
<i>CAHIERS DU CINÉMA</i>	93
<i>CAHIERS RENAUD-BARRAULT</i>	96
CALCUTTA	97
<i>LE CAMION</i>	98
Camps de concentration voir <i>La Douleur</i> , Engagement politique	
<i>CAPRICE</i>	101
<i>CÉSARÉE</i>	102
<i>C'EST TOUT</i>	104
Ceton, Jean Pierre voir Entretiens, Radio	
CHALEUR	107
CHAMBRE	109
« CHAMBRE NOIRE »	110
CHANSON	113
« LES CHANTIERS »	115
CHAPLIN, CHARLIE (1889-1977)	116
CINÉMA	117
COMIQUE	122
COMMUNISME	125
CORPS	129
<i>La Couleur des mots</i> voir Entretiens	
COULEURS	131
CRI	133
Crime voir Fait divers	
<i>LA CUISINE DE MARGUERITE</i>	135
LE CYCLE INDIEN	136

D

Danse voir Bal	
<i>LA DANSE DE MORT</i>	139
DÉCOR	139
DELTA	144
DELUCA, CLAIRE	145
DEPARDIEU, GÉRARD	146
Desarthe, Gérard voir <i>Abahn Sabana David</i> , Hiss Nicole, Sellers Catherine	
DESCRIPTION	147
DES FORÊTS, LOUIS-RENÉ (1916-2000)	149

DÉSIR	150
« DES JOURNÉES ENTIÈRES DANS LES ARBRES »	152
DÉTRUIRE	154
<i>DÉTRUIRE DIT-ELLE</i>	156
Deuil voir Mélancolie, Mort	
DIALOGUE	160
<i>Dialogue de Rome</i> voir <i>Roma</i>	
DIDASCALIES	164
DIEU	166
<i>Dits à la télévision</i> voir Entretiens	
<i>DIX HEURES ET DEMIE DU SOIR EN ÉTÉ</i>	170
Donnadieu, Marguerite voir Duras Marguerite	
DOULEUR	173
<i>LA DOULEUR</i>	176
Dumayet, Pierre voir Entretiens, Télévision	
DURAS, MARGUERITE (1914-1996)	179
DURAS (BOURG)	182
 E	
<i>LES EAUX ET FORÊTS</i>	183
ÉCRIRE	184
<i>ÉCRIRE</i>	187
ÉCRIT ADRESSÉ	189
ÉCRITURE CINÉMATOGRAPHIQUE	192
ÉCRITURE COURANTE	196
<i>L'ÉDEN CINÉMA</i>	200
Effacement voir Absence	
ELLIPSE	202
<i>EMILY L.</i>	204
<i>L'EMPIRE FRANÇAIS</i>	207
ENFANCE	208
ENFANT	212
<i>Les Enfants</i> voir <i>La Pluie d'été</i>	
« Les enfants maigres et jaunes » voir <i>Outside</i> , Métissage, <i>Un barrage contre le Pacifique</i>	
ENGAGEMENT POLITIQUE	214
ENNUI	218
Enquête voir Écrire, Fait divers	
<i>En rachâchant</i> voir <i>Ah ! Ernesto</i>	

ENTRETIENS	220
ERNESTO	224
ÉROTISME	225
ERRANCE	228
ESPACE	230
<i>L'ÉTÉ 80</i>	236
Événement voir Récit	
EXIL	239
« L'EXPOSITION DE LA PEINTURE »	241
F	
FAIT DIVERS	243
FÉMININ	245
FÉMINISME	250
<i>LA FEMME DU GANGE</i>	253
FEMME FATALE	256
FENÊTRE	258
Fiction voir Imaginaire	
Flammer, Ami voir <i>Le Camion, Les Mains négatives, Musique</i>	
FLEUVE	260
FOLIE	262
FORÊT	267
FRÈRE(S)	268
FREY, SAMI	269
FUSION	269
G	
GAUTHIER, XAVIÈRE	273
GENRES LITTÉRAIRES	274
GODARD, JEAN-LUC	275
<i>GRADIVA</i>	277
GROUPE DE LA RUE SAINT-BENOÎT	278
Guerre voir <i>La Douleur</i> , Engagement politique, Mitterand François	
H	
HEMINGWAY, ERNEST	281
<i>HIROSHIMA MON AMOUR</i>	282
HISS, NICOLE	287
Histoire voir Récit	

<i>HOME</i>	287
<i>L'HOMME ASSIS DANS LE COULOIR</i>	288
<i>L'HOMME ATLANTIQUE</i>	290
HOMOSEXUALITÉ	292
Identité voir Personnage(s)	
I	
IMAGE (CINÉMA)	297
IMAGINAIRE	300
<i>LES IMPUDENTS</i>	303
INCESTE	305
<i>INDIA SONG</i>	308
Indochine voir Orient	
INTERTEXTUALITÉ	313
J	
JACQUOT, BENOIT	317
JAMES, HENRY (1843-1914).	318
JARLOT, GÉRARD (1923-1966).	318
<i>Jaune le soleil</i> voir <i>Abahn Sabana David</i>	
Jeu (théâtral) voir Théâtre lu	
<i>LA JEUNE FILLE ET L'ENFANT</i>	320
JOURNALISME	321
JUIF	323
JULY, SERGE	326
L	
LACAN, JACQUES (1900-1981).	329
Langue voir Style	
LARMES	331
Lecture voir Livre	
LECTURES.	333
LEGRAND, MARIE (1877-1956)	334
Le Marquet, Jacques voir Décor, Mise en scène, Régy Claude, Théâtre	
Lèpre voir <i>Le Vice-consul</i>	
<i>LIBÉRATION</i>	335
Lieux voir Espace	
<i>LES LIEUX DE MARGUERITE DURAS</i>	337

LIVRE	339
<i>Le Livre dit voir Entretiens</i>	
LOL V. STEIN	341
LONSDALE, MICHAEL	342
LUMIÈRE (CINÉMA)	343
 M	
«MADAME DODIN»	345
MAIGREUR	347
<i>LES MAINS NÉGATIVES</i>	348
MAISON	350
<i>LA MALADIE DE LA MORT</i>	352
Manque voir Absence, Désir, Écrire, Mélancolie	
MANUSCRITS	355
Marche voir Errance	
<i>LE MARIN DE GIBRALTAR</i>	358
MASCOLO, DIONYS (1916-1997)	361
MASCOLO, JEAN	364
MÉLANCOLIE	365
MÉMOIRE	368
LA MENDIANTE	372
MER	373
<i>LA MER ÉCRITE</i>	377
MÈRE	378
MÉTISSAGE	381
Michelet voir Lectures, Sorcière	
<i>MIRACLE EN ALABAMA</i>	384
MIROIR	385
MISE EN SCÈNE (THÉÂTRE)	387
MISE EN VOIX (THÉÂTRE)	392
MITTERAND, FRANÇOIS (1916-1996)	395
<i>MODERATO CANTABILE</i>	397
<i>LE MONDE EXTÉRIEUR</i>	402
«MONSIEUR X DIT ICI PIERRE RABIER»	404
MOREAU, JEANNE (1928-2017)	406
MORIN, EDGAR	407
MORT	407
«LA MORT DU JEUNE AVIATEUR ANGLAIS»	410
Mot voir Style	

«MOT-TROU»	412
MOUCHE	413
<i>LA MOUETTE</i>	415
<i>LA MUSICA</i>	416
<i>LA MUSICA DEUXIÈME</i>	417
Musil, Robert voir <i>Agatha</i> , Inceste, Intertextualité, Lectures	
MUSIQUE	419
MYSTIQUE	424
 N	
Narration voir Récit, Voix narrative et Point de vue	
<i>NATHALIE GRANGER</i>	427
<i>LE NAVIRE NIGHT</i>	430
NEAUPHLE-LE-CHÂTEAU	434
Noguez, Dominique voir <i>Caprice</i> , Entretiens	
NOIR	435
«LE NOMBRE PUR»	437
Non-dit voir Écrire, Mot-trou, Silence	
«Non écrit» voir Écrire, Ombre interne	
NOURRITURE	438
NOUVEAU ROMAN	440
NUDITÉ	442
Nuit voir Noir	
<i>LA NUIT DU CHASSEUR</i>	444
<i>NUIT NOIRE CALCUTTA</i>	445
NUYTEN, BRUNO	446
 O	
ODEURS	447
OGIER, BULLE	449
«OMBRE INTERNE»	449
Oralité voir Style	
ORIENT	451
«L'ORTIE BRISÉE»	453
Oubli voir Mémoire	
OUTSIDE	454
<i>OUTSIDE</i>	456
OXYMORE	458

P

<i>LES PAPIERS D'ASPERN</i>	461
Paradoxe voir Oxymore	
Paratexte voir Entretiens, Préfaces/Postfaces, Titres	
PARC	462
<i>LES PARLEUSES</i>	463
Parole voir <i>Les Parleuses, La Vie matérielle</i>	
PASSION	466
PASTICHE	471
PAUVRETÉ.	471
PAYSAGE.	473
PEINTURE	476
PÈRE.	478
PERSONNAGE(S)	479
PERTE.	484
<i>LES PETITS CHEVAUX DE TARQUINIA</i>	486
PETITES GENS	489
PEUR	491
PHOTOGRAPHIE	493
PLAGE	495
Plate, Roberto voir Décor, «L'Exposition de la peinture», Mise en scène, <i>Savannah Bay</i>	
Platier (Le) voir Duras (bourg)	
PLUIE	497
<i>LA PLUIE D'ÉTÉ</i>	499
POÉSIE	503
Point de vue voir Voix narrative et point de vue	
Politique voir Engagement politique	
Porosité voir Folie, Genres littéraires, Personnage(s)	
PORTE, MICHELLE.	506
PRÉFACES / POSTFACES	507
PROSTITUTION	509
PROUST, MARCEL (1871-1922)	512
PSYCHANALYSE.	513
<i>LA PUTE DE LA CÔTE NORMANDE</i>	517

Q

QUENEAU, RAYMOND (1903-1976)	519
------------------------------------	-----

R

RACINE, JEAN (1639-1699)	521
RADIO	522
RAVISSEMENT	524
<i>LE RAVISSEMENT DE LOL V. STEIN</i>	525
RÉCEPTION CINÉMATOGRAPHIQUE	529
RÉCEPTION JOURNALISTIQUE	532
RÉCEPTION THÉÂTRALE	535
RÉCIT	537
RÉÉCRITURE	543
REGARD	546
RÉGY, CLAUDE (1923-2019)	551
RENAUD, MADELEINE (1900-1994)	553
Rencontre voir Récit	
RÉPÉTITION	554
RÉPÉTITIONS THÉÂTRALES	556
Résistance voir <i>La Douleur</i> , Engagement politique	
RESNAIS, ALAIN (1922-2014)	558
<i>LES RIDEAUX BLANCS</i>	559
Rien voir Tout	
RIVA, EMMANUELLE (1927-2017)	560
ROBE	561
« ROMA »	562
Roman voir Genres littéraires	
Roman américain voir Hemingway, Ernest	
ROMANESQUE	565
ROMAN FAMILIAL	567

S

S. THALA (TAHLA)	571
<i>SANS MERVEILLE</i>	572
SARTRE, JEAN-PAUL (1905-1980)	573
<i>SAVANNAH BAY</i>	574
SAVOIR	577
SCÉNARIOS INABOUTIS	579
SELLERS, CATHERINE (1926-2014)	583
Séparation voir Fusion	
Sexualité voir Érotisme	
SEYRIG, DELPHINE (1932-1990)	584

<i>LE SHAGA</i>	585
SILENCE	587
SOLITUDE	589
<i>SON NOM DE VENISE DANS CALCUTTA DÉSSERT</i>	590
SORCIÈRE	592
Soubirou, Geneviève voir Décor, Mise en scène, <i>Savannah Bay</i> , Théâtre	
Souffrance voir Douleur	
« LA SOUPE AUX POIREAUX »	594
<i>LE SQUARE</i>	595
STYLE	599
SUBLIME	604
« SUBLIME, FORCÉMENT SUBLIME CHRISTINE V. »	605
<i>SUZANNA ANDLER</i>	608
T	
TÉLÉVISION	611
TEMPS	612
« TER LE MILICIEN »	616
Texte voir Genres littéraires	
THÉÂTRE	617
THÉÂTRE LU	622
<i>Le Théâtre de l'Amante anglaise</i> voir <i>L'Amante anglaise</i>	
<i>THÉODORA</i>	625
TITRES	626
TOURNAGE	628
TOUT	631
TRADUCTIONS	633
TRAGIQUE	633
TRAIN	635
TRIANGULATION	637
TROUVILLE	640
Turine, Jean Marc voir <i>La Pluie d'été</i> , Radio	
U	
<i>UN BARRAGE CONTRE LE PACIFIQUE</i>	641
<i>UNE AUSSI LONGUE ABSENCE</i>	644
<i>UN HOMME EST VENU ME VOIR</i>	647

V

VACANCE(S)	649
Vanité voir La Bible, Dieu, <i>La Pluie d'été</i>	
<i>VÉRA BAXTER OU LES PLAGES DE L'ATLANTIQUE</i>	651
Vert voir Couleurs	
<i>LES VIADUCS DE LA SEINE-ET-OISE</i>	654
<i>LE VICE-CONSUL</i>	655
LE VICE-CONSUL	659
<i>LA VIE MATÉRIELLE</i>	661
<i>LA VIE TRANQUILLE</i>	664
VIGNER, ÉRIC	666
VIOLENCE	668
VITTORINI, ELIO (1908-1966)	670
Voix voir Mise en voix, Voix narrative et point de vue	
VOIX NARRATIVE ET POINT DE VUE	671
VOIX OFF	676
<i>LA VOLEUSE</i>	678
VOYEURISME	679

Y

<i>YANN ANDRÉA STEINER</i>	683
<i>YES, PEUT-ÊTRE</i>	685
YEUX	686
<i>LES YEUX BLEUS CHEVEUX NOIRS</i>	688
<i>LES YEUX VERTS</i>	692

ONT COLLABORÉ À CE DICTIONNAIRE 697

BIBLIOGRAPHIE 699

TABLE DES MATIÈRES 705